

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen
Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband
Band: 37 (1964)
Heft: 4

Vereinsnachrichten: Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fouriervverbandes

Zentralpräsident Fourier Fellmann Hans, Furrengasse 15, Luzern
Telephon Privat 041 / 2 60 46, Geschäft 041 / 2 13 60

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Schaad Josef, Obermatt,
Hergiswil am See NW. — Telephon Privat 041 / 75 15 45, Geschäft 041 / 3 02 02



Zentralvorstand

Eine vollständige Adressenliste des neugewählten Zentralvorstandes erscheint in der Mai-nummer.

Sektion Aargau

Präsident Fourier Woodtli Willi, Hauptstr. 279, Vordemwald AG. Tel. Privat 062 / 8 38 41, Geschäft 062 / 8 17 45
Techn. Leiter Oblt. H. Schaufelberger, Kilchbergstrasse 4, Zofingen. Tel. Privat 062 / 8 50 05, Geschäft 062 / 8 26 22

Sektion beider Basel

Präsident Fourier Hochstrasser Hanspeter, Greifengasse 1, Basel. Tel. Privat 061 / 24 92 71, Geschäft 061 / 23 98 40
1. Techn. Leiter Hptm. Altermatt Albert, Sevogelstr. 142, Basel. Tel. Privat 061 / 34 43 49, Geschäft 061 / 23 98 20
2. Techn. Leiter Lt. Bosshardt Hugo, Gellertstrasse 1, Basel. Tel. Privat 061 / 41 92 91, Geschäft 061 / 34 84 15

Stammtisch in Basel jeden Mittwoch, ab 20 Uhr, im Restaurant Kunsthalle, Steinenberg 7
Stammtisch in Liestal am ersten Donnerstag jeden Monats, 20 Uhr, im Rest. «Alte Brauerei», Spittelerstübli

● Das Ihnen auf dem Zirkularweg bekanntgegebene Programm für das erste Halbjahr 1964 hat noch eine Bereicherung erfahren, insofern als sich die Leitung der Firestone-Werke Pratteln bereit erklärt hat, uns ihre Anlagen zu zeigen.

Freitag, den 24. April, 19.30 Uhr, Besichtigung der Firestone-Werke Pratteln.

Treffpunkt: Tramhaltestelle Firestone, Linie 14.

Anmeldung bis 15. April an den Präsidenten, Four. Hochstrasser Hanspeter.

● Auch unsere nächste Buchbesprechung ergänzen wir durch ein Novum.

Mittwoch, den 13. Mai, 20 Uhr, Restaurant Greifen, Basel (nicht Kunsthalle).

Four. Jean-Pierre Gamboni spricht über «Soldatensender Calais» von Michael Mohr.

Anschliessend haben wir Gelegenheit im Kino Maxim den gleichnamigen Filmstreifen anzusehen. Zu diesem letzteren Abend sind auch Ihre Freunde und Bekannten herzlich eingeladen.

● *27./28. Juni Sommergebirgsübung.*

Wer sich noch nicht angemeldet hat, möge dies bitte umgehend nachholen. Die Platzzahl ist beschränkt und die Nachfrage recht gut. Willst Du am 27. Juni nicht auch zu jenem froh-gestimmten Harst gehören, der dem Wallis, genauer der Riederalp, zustrebt?

Buchbesprechung vom 4. März im Restaurant Kunsthalle, Basel.

Four. Hansruedi Grünenfelder sprach zu einer stattlichen Gruppe interessierter Zuhörer über den Bestseller «Es muss nicht immer Kaviar sein» von Mario Simmel. Der Referent verstand es, uns knapp und prägnant mit dem Wesen und Charakter dieses Werkes bekannt zu machen. Durch gut ausgewählte Kostproben untermalte er seine Ausführungen, und es machte ihm sichtlich Spass, uns dieses relativ neue Buch aus der Spionageliteratur näherzubringen. Wie sich in der anschliessenden, rege benützten Diskussion zeigte, hatte sich auch die Zuhörerschaft gut auf diesen Anlass vorbereitet. – Herzlichen Dank dem Referenten für den anregenden Abend.

Sektion Bern

Präsident Fourier Schmutz Ernst, Könizstr. 266, Liebefeld / Bern.

Tel. Privat 031 / 63 51 74, Geschäft 031 / 2 15 11

1. Techn. Leiter Hptm. Fässler Heinz, Könizstr. 201, Liebefeld / Bern.

Tel. Privat 031 / 63 48 01, Geschäft 031 / 2 40 31

2. Techn. Leiter Oblt. Bucher Hans, Schulgasse 23, Lyss.

Telephon nur Geschäft 032 / 8 53 55

Stammtisch in Bern jeden Donnerstag, 20 Uhr, Restaurant Condor, Bollwerk 41

Stammtisch in Biel am ersten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Hôtel de la Gare, Zentralplatz

Stammtisch in Thun am letzten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Café Hopfenstube, Bälliz 25

Stammtisch in Langenthal jeweils auf persönliche Einladung hin

Hauptversammlung 1964. Präsident Ernst Schmutz konnte am 23. Februar in Steffisburg eine erfreulich grosse Anzahl Mitglieder begrüßen. Unter den eingeladenen Gästen bemerkte man, neben Delegationen befreundeter Verbände und Gesellschaften, unsern Waffenchef Oberstbrigadier Juilland.

In seinem Jahresbericht streifte Präsident Ernst Schmutz die Tätigkeit im vergangenen Jahr, die ganz im Zeichen der Schweizerischen Fouriertage in St. Gallen stand. Mit dem Dank an alle für den Einsatz, verband der Vorsitzende die Hoffnung und den Wunsch, dass auch im kommenden Vereinsjahr die Einsatzfreude und die Bereitschaft zum Mitmachen nicht nachlassen mögen.

Der 2. Techn. Leiter, Oblt. Bucher, gab folgendes Arbeitsprogramm bekannt:

Teilnahme am Zwei-Tage-Marsch in Bern, Geländeläufe mit Kartenlesen, Kameradenhilfe, Gebirgsübung und Besichtigungen.

15 Mitglieder konnten auf Grund ihrer treuen Zugehörigkeit zum Verband zu Veteranen ernannt werden. Für seinen unermüdlichen Einsatz wurde Four. Ernst Wenger zum Freimitglied gewählt. In der Jahresmeisterschaft belegten die Kameraden Oblt. Bucher Hans, die Fouriere Zraggen Alfred, Sulzberger Edgar, Bruppacher Werner und Wenger Ernst die ersten Ränge.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen – umrahmt von Darbietungen der Musikgesellschaft Harmonie Steffisburg – sprach Gemeinderat Robert Ritter über Steffisburg und seine Geschichte.

Mit dem traditionellen Pistolenschiessen – das von Fourier Rupp Gottfried vor den Fourieren Herrmann Werner und Liechti Fritz gewonnen wurde – fand die gut verlaufene Tagung ihren Abschluss.

Ortsgruppe Thun-Oberland

● *Pistolenschiessen.* Unsere Mitglieder von Thun und Umgebung, die nicht an den Schiessanlässen der Pistolensektion unserer Stammsektion in Bern teilnehmen können, haben Gelegenheit, ihr Schiessprogramm beim UOV Thun zu schiessen.

Nachstehend der Schiessplan 1964 des UOV Thun (Stand Zollhaus Thun):

Samstag	13. Juni	nachmittags	Samstag	18. April	nachmittags
Sonntag	12. Juli	vormittags	Sonntag	10. Mai	vormittags
Samstag	15. August	nachmittags	Samstag	23. Mai	nachmittags

Der Kostenbeitrag von Fr. 6.– (Mitglieder B) kann beim ersten Schiessen bezahlt werden. Weitere Auskünfte sowie das Schiessprogramm durch Four. E. von Gunten, Telephon 3 33 69. Wir danken dem UOV Thun für sein Entgegenkommen.

Pistolensektion

Präsident Fourier Liechti Hans, Waldheimstrasse 24, Bern II. Telephon Privat 031 / 3 53 27, Geschäft 031 / 64 43 68

Die HV vom 30. Januar war leider etwas schwach besucht. Der Vorstand wurde von 7 auf 8 Mitglieder erweitert und Kamerad Keller A. als 2. Beisitzer aufgenommen, mit den Funktionen: Materialverwalter / PS-Redaktor. Das Tätigkeitsprogramm wird sich im gewohnten Rahmen bewegen, mit dem Mittelländischen Landesschiessen in Riedbach als Höhepunkt.

● Ab Schießsaison 1964 werden für das Bundesprogramm sowie für das Eidgenössische Feldschiessen pro Schütze zusätzlich je Fr. 2.– an die Gesellschaften ausgerichtet. Es geht daher an alle Kameraden von Bern und Umgebung der dringende Appell, an diesen beiden Anlässen teilzunehmen, da sie dadurch unsere PS ganz wesentlich unterstützen können. – Besten Dank zum voraus! – Und nun: Gut Schuss für 1964!

Sektion Graubünden

Präsident Fourier Murk Gianin, Alpsteinweg 7, Chur.

Telephon Privat 081 / 2 17 87, Geschäft 081 / 2 12 43

Techn. Leiter Lt. Qm. Carnot Gebhard, Hauptstrasse 1, Domat / Ems.

Telephon Geschäft 13 oder 081 / 6 11 11

Generalversammlung 1964. Unsere Sektion führte am 15. Februar, 16.30 Uhr, im Hotel Rütli, Chur, die diesjährige Generalversammlung durch, nachdem vorgängig im Pistolenstand auf dem Rossboden noch der Verbandsschiesswettkampf stattfand. Unser Präsident, Four. G. Murk, konnte eine erfreulich grosse Anzahl Kameraden begrüßen und wickelte die Geschäfte in speditiver Weise ab. Protokoll, Jahres- und Kassabericht wurden genehmigt und der Vorstand in gleicher Besetzung wiedergewählt. Der Jahresbeitrag pro 1964 wurde wie bisher auf Fr. 10.– belassen. Wegen Abwesenheit unseres technischen Leiters, Lt. Carnot, erläuterte der Präsident das Arbeitsprogramm. Dieses sieht vor:

1. Auswertung der Resultate der Schweizerischen Fouriertage in St. Gallen.
2. Vortrag über die Verteidigung der rückwärtigen Dienste.
3. Gebirgsdienstübung.
4. evtl. Besichtigung eines Armee-Vpf. Mag. und einer Tankanlage.
5. WK-Vorbereitung.
6. Besichtigung der Teigwarenfabrik in Chur mit Demonstration über das Abkochen von Teigwaren in der Kochkiste.

Ferner sollten möglichst viele Kameraden mit der Pistole das Bundesprogramm und Feldschiessen schießen.

Anschliessend an die Generalversammlung konnte Kamerad Murk die Wanderpreise an folgende Fouriere übergeben: Hptm.-Schmid-Cup an Ernst Stoffel für beste Beteiligung an den Übungen und den von Kamerad Andres gestifteten Pistolenwanderpreis an den besten Schützen, Pierre Grädel.

Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Gerzner Willy, Greithstrasse 29, Rapperswil, Tel. 055 / 2 05 19

1. Techn. Leiter Hptm. Wetter Hans, Blumenstrasse, Rheineck. Telephon Privat 071 / 4 51 78, Geschäft 071 / 4 44 21

2. Techn. Leiter Hptm. Frisch A., Eckwiesenstr. 15, Winterthur. Tel. 052 / 6 51 69, Geschäft 052 / 6 30 31, intern 37

Sektion Solothurn

Präsident Fourier Hobi Henri, St.-Margrithenstr. 9, Solothurn. Telephon Privat 065 / 2 95 30, Geschäft 065 / 2 64 61

Techn. Leiter Hptm. Qm. Gugelmann Armin, Römerbrunnenweg, Grenchen. Telephon Privat 065 / 8 77 26

Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Marktag), ab 20 Uhr, im Hotel Métropole, Solothurn.

Der Bericht über unsere Generalversammlung vom 7. März in Solothurn erscheint in der nächsten Nummer. Für heute bitten wir *alle* Kameraden, jetzt schon die nachstehenden Übungen vorzumerken, zu denen jeweils noch persönliche Einladungen folgen:

- 23. Mai Kartenleseübung mit Autos, anschliessend gemeinsames Nachtessen mit den Frauen.
- 6. Juni Pistolenschiessen in Niederbipp.
- 15. / 16. August Gebirgstour.
- 28. / 29. August Mithilfe bei der Organisation der kantonalen Unteroffizierstage (KUT).

Zur Erleichterung der Rekognoszierung unser Formular Nr. 301

deutsch oder französisch.

Militärverlag Müller AG Gersau — Telephon 041 / 83 61 06



Sezione Ticino

Casella postale 770, Lugano, conto chèques postali Xla 818
Presidente Furiere Anastasia Aldo, Lugano-Besso. Telefono 091 / 32576
Commissione tecnica Maggiore Foletti Fausto, Cap. Pianca Fausto / I. Ten. Buzzini Eliseo
Membro CC furiere Keller Oscar. Telefono ufficio 092 / 53294 solo giorni feriali ore 9.00—10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

Festeggiamenti per il XXV di fondazione della Sezione Ticino della Associazione Svizzera dei furieri

Il 6/7 maggio la sezione Ticino della Associazione Svizzera dei furieri festeggerà il suo XXV di fondazione.

L'Assemblea generale ordinaria del 15 febbraio ha espresso il vivo desiderio di degnamente festeggiare questa manifestazione. A questo scopo ha nominato un comitato d'organizzazione, presieduto dal camerata Fur. Baumgartner Bruno, che si è già posto da tempo al lavoro per la riuscita di questa ricorrenza.

Il programma dei festeggiamenti prevede:

Mercoledì 6 maggio (Hock – Simposio)

Grotto Ruvigliana

- 2000 Ritrovo al Grotto Gianella a Ruvigliana (tel. 2 62 59)
Ricevimento delegazioni sezioni consorelle.
- 2200 Spuntino Ticinese.
- 2400 Chiusura. Durante la serata festeggiamenti diversi animati dal Trio Nostrano.

Giovedì 7 maggio (Festeggiamenti)

(Ascensione)

- 0700 Apertura stand di tiro (Stand di tiro Lugano).
- 0730 Inizio tiro.
- 1000 Fine tiro.
- 1015 Partenza stand di tiro per padiglione Conza.
- 1030 Messa da campo sul piazzale padiglione Conza.
- 1100 Inizio sfilata partendo dal padiglione Conza percorso Viale Cattaneo – Piazza Indipendenza (con deposito corona) – lungolago – Piazza grande.
Concerto musica militare.
- 1200 Aperitivo d'onore al Kursaal.
- 1215 Inizio banchetto ufficiale al Casinò Kursaal.
- 1415 Ritrovo al debarcadere principale di Lugano.
- 1430 Partenza per il giro del lago con trattenimento familiare seguito dal concerto della musica militare.
- 1630 Sbarco a Lugano e fine della manifestazione.

La partecipazione alla manifestazione è vivamente raccomandata, onde poter degnamente festeggiare assieme ai soci fondatori il giubileo della nostra sezione.

Alla manifestazione verranno invitate le autorità militari, cantonali, comunali e i rappresentanti delle sezioni consorelle. È data la possibilità di partecipare alla manifestazione anche ad altri membri e ai loro famigliari.

Ad ogni socio della sezione Ticino verrà diramato a giorni un invito personale. Gli interessati delle sezioni consorelle, dovranno far pervenire entro il 10 aprile ai loro rispettivi presidenti sezionali.

La riuscita della manifestazione dipende dalla vostra partecipazione e il comitato d'organizzazione fa affidamento su tutti i soci, Ticinesi alla testa.

Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Stutz Josef, Bireggshofstrasse 7, Luzern

Tel. Privat 041 / 41 66 83, Geschäft 041 / 2 07 04

Techn. Leiter Oblt. Schildknecht Werner, Matthofring, 19, Luzern.

Tel. Privat 041 / 3 62 29, Geschäft 041 / 41 21 21

Stamm: Dienstag, 5. Mai, 20.15 Uhr, im Hotel De la Tour-Mostrose, am Rathausquai, Luzern.

● Samstag, den 18. April, findet im Stand Waldegg, Luzern, ein Übungsschiessen statt.

Es kann bereits das Bundesprogramm 1964 absolviert werden. Wir freuen uns, schon am ersten Übungsschiessen neue Gesichter begrüßen zu können.

Von der Generalversammlung in Stans liegen einige Photos vor, die am Stamm vom 5. Mai besichtigt werden können. Diese können beim Präsidenten auch zur Ansicht verlangt werden. Nachdem beim Erscheinen der März-Nummer unseres Verbandsorgans die Delegiertenversammlung des SFV noch nicht stattgefunden hat, haben wir im Generalversammlungsbericht eine Orientierung bezüglich der Wahlgeschäfte hinausgestellt. Als Vorortssektion für die Amtsdauer 1964/68 befasste sich unsere Versammlung mit den Vorschlägen an den Zentralvorstand zu Händen der Delegiertenversammlung für die Wahl des neuen Zentralpräsidenten und des Präsidenten der Zentraltechnischen Kommission. Mit Four. Fellmann Hans, Luzern, und Four. Schaad Josef, Hergiswil am See, konnte unsere Sektion bewährte und tüchtige Kameraden in die oberste Leitung des gesamtschweizerischen Verbandes vorschlagen. Entsprechend den Statuten des SFV werden die übrigen Mitglieder des Zentralvorstandes durch die Vorortssektion gewählt. Die Vorschläge der vorberatenden Kommission und des Vorstandes wurden auch hier von der Versammlung mit lebhaftem Beifall gutgeheissen. Das Verzeichnis des neuen Zentralvorstandes, nach der in der Zwischenzeit stattgefundenen Delegiertenversammlung vom 14./15. März in Klosters, wird in der Mai-Nummer unseres Verbandsorgans erscheinen. Wir danken auch an dieser Stelle den gewählten Kameraden nochmals bestens für die Bereitschaft, an vorderster Front unseres Gradverbandes zu dienen und wünschen eine erfolgreiche Tätigkeit.

Auch die Wahlen des Vorstandes brachten einige Wechsel. Zurückgetreten sind zufolge Übertritt in den Zentralvorstand: Hptm. Wüest Albert, Techn. Leiter; Fourier Windisch Oswald, Vizepräsident; Fourier Willmann Josef, Sekretär, und Fourier Scheidegger Max, Mitglied der Zeitungskommission. Weiter musste die Versammlung die Rücktritte von Fourier Bättig Hans als Protokollführer und Fourier Kuster Josef als Mutationschef entgegennehmen. Ehrenvoll wurden für ein weiteres Jahr gewählt: Fourier Stutz Josef, Präsident; Fourier Fischer Franz, Kassier; Fourier Schmid Hanspeter, Pressechef, und Fourier Mannuss Peter, Schützenmeister. Neu wurden einstimmig folgende Kameraden als Vorstandsmitglieder gewählt: Fourier Meier Hugo, Oberkirch; Rechnungsführer Müller Adolf, Ruswil; Fourier Schmid Franz, Luzern, und Fourier Wildisen Josef, Luzern. – Fourier Windisch Oswald, Kriens, wurde anlässlich der letzten Generalversammlung in Stans vom Jahre 1952 als Schützenmeister in den Vorstand gewählt. Während 12 Jahren, 11 Jahre als Schützenmeister und 1 Jahr als Vizepräsident, hat Kamerad Windisch Oswald seine Mitarbeit treu und zuverlässig unserem Verband zur Verfügung gestellt. In Anerkennung seiner unermesslichen Verdienste um unseren Gradverband hat die Versammlung auf Vorschlag des Vorstandes mit grossem Beifall Kamerad Windisch Oswald zum 14. Ehrenmitglied unserer Sektion ernannt. Den im Vorstand ausgetretenen Kameraden wurde in Anerkennung ihrer wertvollen Mitarbeit ein Präsent übergeben. – Als technischer Leiter wurde der bisherige Leiter II, Oblt. Schildknecht Werner, einstimmig gewählt. Als Fähnrich bestimmte die Versammlung Fourier Mannuss Peter, während Fourier Stalder Josef, Ebikon, als Ersatzrevisor bestimmt wurde.

Die Übernahme des Zentralvorstandes bedeutet für unsere Sektion ein besonderes Ereignis und zugleich auch eine Ehrung. Im Jahre 1939, einer allgemein schwierigen Zeitspanne, hat die Sektion Zentralschweiz unter der Führung des damaligen Zentralpräsidenten und heutigen Ehrenmitglieds, Oblt. Lemp Fritz, Luzern, die Leitung des Gesamtverbandes übernommen. In Klosters wurde unserer Sektion diese ehrenvolle Aufgabe anlässlich der Delegiertenversammlung des SFV erneut übertragen. In Anwesenheit einiger Ehrenmitglieder und Kameraden aus den Reihen unserer Sektion haben sich die Mitglieder des neuen Zentralvorstandes und die Delegierten, nach der Rückkehr von der Delegiertenversammlung, im Hotel De la Tour-Mostrose, in Luzern, für eine Kameradschaftsrunde eingefunden. Unser Präsident, Four. Stutz Josef, hat den Anwesenden und speziell den zur Feier erschienenen Frauen frohe Willkommgrüsse entboten

und über die einstimmigen Wahlergebnisse und die feierlichen Ereignisse in Klosters orientiert. Unser Ehrenpräsident, Oblt. Lemp Fritz, überreichte dem neuen Zentralpräsidenten, Kamerad Fellmann Hans, im Namen der Ehrenmitglieder unserer Sektion einen prächtigen Nelkenstraus in den Landesfarben. Verschiedene Glückwunschartikeln wurden an den neuen Zentralvorstand gerichtet, die Zentralpräsident Hans Fellmann im Namen seiner Kameraden verdankte. Mögen die festlichen und frohen Stunden in die sicher nicht immer leichte Arbeit des Zentralvorstandes während den kommenden vier Jahren kräftig ausstrahlen.

Sektion Zürich

Präsident Fourier Gabathuler Ernst, Mutschellenstr. 92, Zürich 2/38. Tel. Privat 051 / 45 47 78, Geschäft 051 / 23 46 05

1. Techn. Leiter vakant

2. Techn. Leiter Lt. Wittwer Rob., Einsiedlerstr. 33, Horgen. Tel. Privat 051 / 82 27 75, Geschäft 051 / 84 74 71 intern 3303
Auskunftsdienst Lt. Wittwer Robert.

Stammtisch in Winterthur jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus

Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag des Monats im Restaurant Bahnhof

Stammtisch in Zürich am 2. Donnerstag jeden Monats im Restaurant Unt. Albisgütli, Uetlibergstrasse 309

● *Voranzeige:* 2./3. Mai Felddienstübung im Raume Langenbruck – Bölchen.

27. Juni Besichtigung der technischen Betriebe der Swissair in Kloten.

Am 2./3. Mai wird im Raume Langenbruck – Bölchen – Olten bei jeder Witterung eine Felddienstübung durchgeführt. Das Übungsgebiet stellt keine übermässigen Anforderungen an die Teilnehmer, so dass auch die älteren Kameraden mitmachen können. Eine separate Einladung an alle Mitglieder folgt. – Tenue: Uniform.

Zur Besichtigung der technischen Betriebe der Swissair laden wir alle Kameraden mit Anhang auf den 27. Juni ein. Separate Einladungen erfolgen später. – Tenue: Zivil.

Bericht von der Delegiertenversammlung in Klosters.

Die Mitglieder der Sektion Zürich haben an der gut organisierten 46. Delegiertenversammlung an verschiedenen Wettbewerben teilgenommen. Im Delegiertenschiessen klassierten sich die Kameraden Reiter Fritz im ersten und Müller Hans im dritten Rang. Auf der freien Scheibe (100er B) im ersten Rang Müller Hans, zweiter Vonesch Rudolf und vierter Reiter Fritz. Im Riesenslalom kam Kamerad Koch Heinrich auf den zweiten Platz und in der Patrouille die Kameraden Rügsegger / Koch ebenfalls auf Platz zwei.

● *Jahresbeitrag 1964.* Die Generalversammlung vom 1. Februar hat den Beitrag für das laufende Jahr auf Fr. 12.– für Aktiv- und Passivmitglieder und auf Fr. 6.– für Veteranen festgesetzt. Wir bitten diejenigen Mitglieder, die ihren Beitrag noch nicht bezahlt haben, dies bis Ende April auf Postcheckkonto VIII 16663 nachzuholen. Bis dahin nicht bezahlte Beiträge werden wir anfangs Mai durch Nachnahme einziehen.

Mutationen. Eintritte: Four. Müller Josef, Schaffhausen, Aufhebung der Sistierung – Four. Selbach Karl, Steinhausen – aus der Fourierschule 4/63 R+Rf. Mallaun Marianna, Dielsdorf – R+Rf. Scherrer Margrit, Zürich 38 – HD-Rf. Rohner Alfred, Küsnacht – sowie die Fouriere Bänziger Georg, Zürich 4 – Brönnimann Heinz, Uster – Greuter Josef, Zürich 10/37 – Jokl Jaroslov, Adliswil – Keller Louis, Pfäffikon ZH – Kielholz Erhard, Zürich 11/57 – Lüdi Heinz, Zürich 3/55 – Moschin Bruno, Zürich 11/52 – Peer Alfred, Winterthur 6 – Rapold Hanspeter, Thayngen – Rigonalli Reto, Zürich 2/38 – Schatzmann Hans, Rüti ZH – Schüpbach Peter, Neuhausen am Rheinfluss – Staffelbach Ulrich, Zürich 46 – Steiner Beda, Zürich 50 – Treichler Kurt, Zürich 40 – Vollenweider Max, Ebertswil am Albis – Winzeler Jörg, Stein am Rhein.

Austritte: Four. Fuhrer Ulrich, Zürich 4, Wegzug ins Ausland – Four. Gnädinger Hermann, Winterthur, altershalber – Four. Wanner Hans, Schleithelm, altershalber.

Der Vorstand begrüsst die neu eingetretenen Kameradinnen und Kameraden recht herzlich in unseren Reihen und hofft auf aktive Teilnahme an unseren Veranstaltungen. Den austretenden Kameraden danken wir für die bisherige grosse Treue zu unserem Verband.

Pistolensektion

Obmann Fourier Reiter Fritz, Carl Spitteler-Strasse 20, Zürich 7/53. Telefon Privat 051 / 34 08 76

● Am 9. Mai wird die erste Runde der Schweizerischen Pistolengruppenmeisterschaft (SPGM) ausgetragen. Am gleichen Tag findet auch das Albisgütli-Verbandsschiessen statt. Wir bitten daher unsere Schützenkameraden, dieses Datum schon heute im Kalender anzukreuzen und für die PSS zu reservieren.

● *Trainingsübungen.* Ende April beginnen wieder die Trainingsübungen, die jeweils von 17 bis 19 Uhr dauern. Im Gegensatz zu früheren Jahren finden diese Übungen im laufenden Jahr nicht immer am gleichen Wochentag statt, sondern es wird zwischen Donnerstag und Freitag abgewechselt, wodurch auch die im Aussendienst tätigen Kameraden eher daran teilnehmen können. Damit keine Leerläufe ins Albisgütli entstehen, sollte vorher der Schiessplan konsultiert werden. Die ersten Übungen finden statt:

Donnerstag, den 30. April -- Freitag, den 8. Mai.

Am 2. Winterschiessen in Pfäffikon ZH konnten auch unsere «Gmüeshändler» nicht fehlen. Dafür fehlte der Schnee, womit es für unsere Wintergmüesler bereits zu warm war, um entscheidend in die Konkurrenz einzugreifen. Immerhin kann gemeldet werden, dass die Kameraden Blattmann, Müller, Rast und Reiter mit dem Kranz ausgezeichnet werden konnten.

Für die tägliche Haushaltabrechnung unser Formular Nr. 204

deutsch oder französisch.

Militärverlag Müller AG Gersau — Telefon 041 / 83 61 06



**Frischeier-
Teigwaren**



Das Maximum an Qualität



Für Wiederholungskurse und Rekrutenschulen liefern wir prompt und zu vorteilhaften Preisen:

Agis Obstessig
Agis Salat-Sauce, gebrauchsfertig
Agis Rum-Punsch mit Vitamin C
Agis Orange-Punsch mit Vitamin C
Agis Tafelgetränke, alkoholfrei

Verlangen Sie Offerte von
Agis Getränke AG., Drahtzugstrasse 74
Zürich 8, Tel. 051 / 24 67 70